



MANUAL DEL USUARIO

Elo Touch Solutions

3200L Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital de 32 pulgadas
4200L Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital de 42 pulgadas
4600L Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital de 46 pulgadas
5500L Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital de 55 pulgadas
Módulo de Ordenador Interactivo para Señalización Digital

SW601182 Rev E

Aviso Legal

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Elo Touch Solutions Inc. y sus afiliados (a título colectivo "Elo") no efectúan declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y rechazan específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a una finalidad concreta. Elo se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de Elo de notificar tales revisiones o cambios a persona alguna.

Reconocimiento de marcas comerciales

AccuTouch, CarrollTouch, Elo (logotipo), Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, son marcas comerciales registradas de Elo y sus Afiliados. Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

Índice



Capítulo 1 - Introducción

Descripción del producto

Su nuevo Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital combina el rendimiento fiable de Elo TouchSystems con los últimos avances en tecnología táctil y diseño de pantallas. Esta combinación de características crea un flujo natural de información entre el usuario y el monitor táctil.

Este monitor táctil incorpora un panel LCD para señalización digital con transistor de película fina de matriz activa en color de 24 bits, que ofrece un rendimiento de visualización superior. Su resolución Full HD de 1920x1080 píxeles es apta para mostrar gráficos e imágenes (la resolución del modelo de 32 pulgadas es 1366x768). Otras características que mejoran el rendimiento de este monitor LCD son la compatibilidad Plug & Play, los altavoces integrados, la funcionalidad de salida de auriculares, los controles en pantalla (OSD), y una familia de Módulos de Ordenador para Señalización Digital.

Los Módulos de Ordenador están diseñados para deslizarse hacia un compartimento en la parte trasera del monitor sin efecto alguno en el factor de formato del monitor y sin necesidad de cableado adicional, convirtiendo así su Monitor Interactivo para Señalización Digital en un Ordenador Táctil Todo en Uno para Señalización Digital.

Precauciones

Siga todas las advertencias, las precauciones y el mantenimiento recomendados en este manual del usuario para prolongar al máximo la vida útil de la unidad y evitar riesgos para la seguridad del usuario. Vea el Capítulo 8 para obtener más información sobre seguridad del monitor táctil.

Para su salud e integridad física, se recomienda encarecidamente que al menos dos personas manipulen, levanten o muevan estos monitores táctiles. Se proporcionan asas en la parte posterior de la unidad para una manipulación más sencilla.

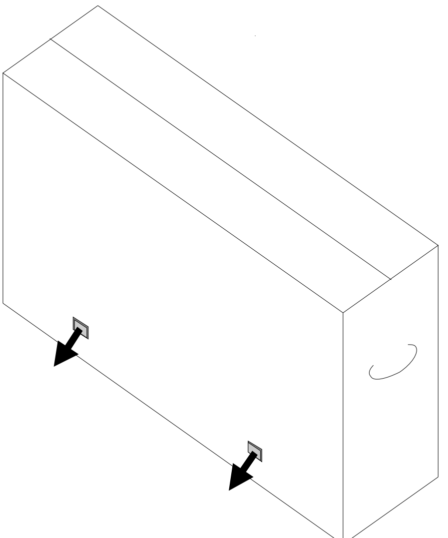
Este manual contiene información que es importante para la configuración y el mantenimiento adecuados del Monitor Táctil Interactivo para Señalización Digital y el Módulo de Ordenador opcional. Antes de instalar y encender su nuevo monitor táctil, lea íntegramente este manual, en especial los capítulos Instalación, Montaje y Funcionamiento.

Capítulo 2 – Desembalaje

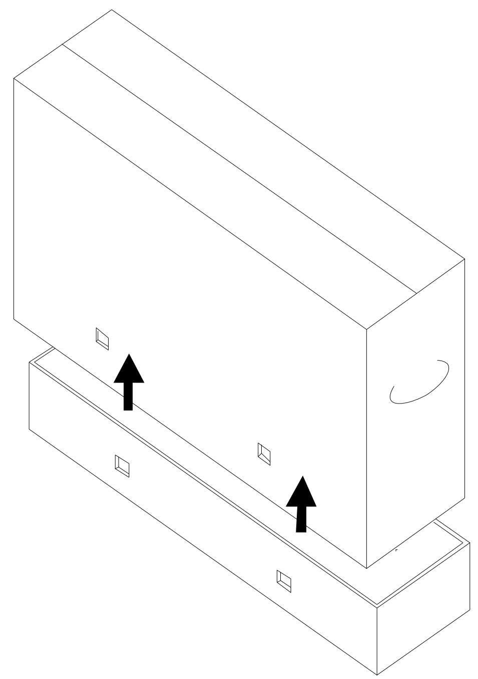
Desembalaje del monitor táctil

Para desembalar el monitor táctil, siga los siguientes pasos:

1. Debería orientar el cartón según se indica en su etiquetado. Los cierres de plástico abatibles deberían estar en la parte inferior.
2. Abra y retire los 4 cierres de plástico abatibles.



3. Una vez retirados los cierres, levante la tapa superior del cartón y sepárela del soporte inferior.



4. Con la tapa superior retirada, ahora ya tiene acceso al monitor táctil y los accesorios incluidos.

Nota: Para su salud e integridad física, se recomienda encarecidamente que al menos dos personas manipulen, levanten o muevan estos monitores táctiles. Se proporcionan asas en la parte posterior de la unidad para una manipulación más sencilla.

Compruebe que los siguientes componentes se encuentran presentes y en buenas condiciones:

- Monitor táctil
- CDs
  - TouchTools
  - Manuales del usuario
- Guía de instalación rápida
- Cables
  - HDMI, VGA, USB, cable de serie null módem, cable de audio, cable de alimentación América del Norte, cable de alimentación Europa/Corea, cable de alimentación Reino Unido, cable de alimentación Argentina, cable de alimentación Taiwán, cable de alimentación China, cable de alimentación Corea, cable de alimentación Japón, y adaptador 3 patillas – 2 patillas Japón.
- Tornillos de fijación de tapas para cables.

Desembalaje del Módulo de Ordenador para Señalización Digital

Abra la caja.

Compruebe que los siguientes componentes se encuentran presentes y en buenas condiciones:

- Módulo de Ordenador para Señalización Digital
- Guía de instalación rápida
- (Si procede) Discos de Recuperación de Windows

Capítulo 3 – Instalación del monitor táctil

Panel de conectores e interfaces

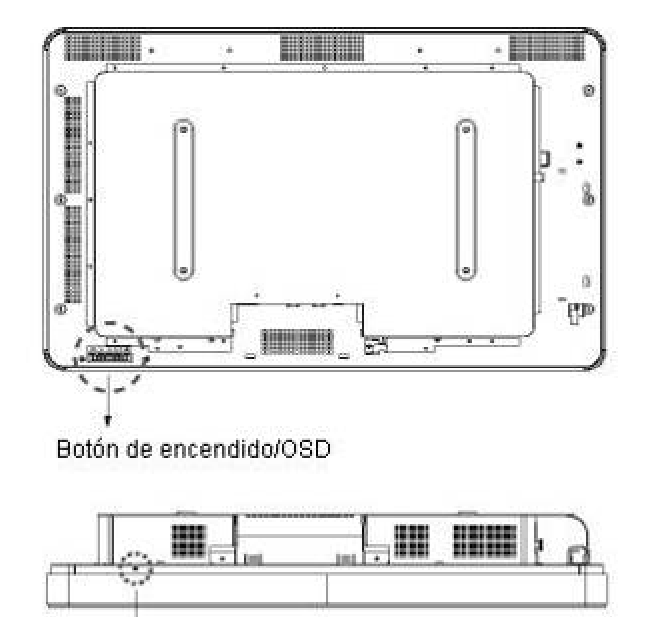
Retire la tapa de cables de la parte inferior trasera (si se mira en orientación horizontal) para acceder al panel de conexiones del monitor táctil.

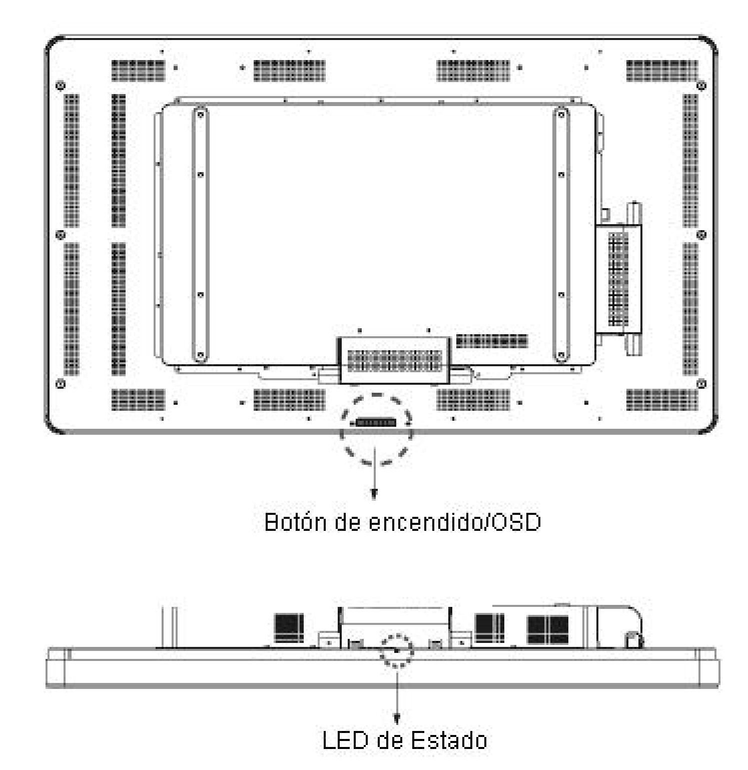
Tapa de cables

ENCENDIDO
SALIDA AUDIO
ENTRADA AUDIO
ENTRADA COM
100-240V ~
HDMI
SALIDA COM
ENTRADA VGA
USB TÁCTIL
ENTRADA HDMI
OSD REMOTO



3200L **4200L / 4600L / 5500L**





Conexiones del monitor táctil

1. Conecte los cables de vídeo HDMI o VGA entre los conectores de entrada HDMI/VGA del monitor y la fuente de vídeo HDMI/VGA respectivamente. Apriete los tornillos del cable VGA para obtener el mejor rendimiento EMI y aliviar la tensión.
2. Conecte el cable táctil USB entre el conector USB del monitor y el puerto USB del ordenador.
3. Conecte el cable de audio entre la conexión de entrada de Audio del monitor y la fuente de audio.
4. Seleccione el cable de alimentación adecuado a su región. Conéctelo entre la fuente de alimentación de CA y el conector de entrada de corriente del monitor táctil.
5. Coloque de nuevo la tapa de los cables, si lo desea.
6. El monitor táctil se suministra en posición de apagado. Pulse el botón de encendido para activarlo.

Instalación de los controladores del software APR o de tecnología de pantalla táctil IntelliTouch

Se requiere instalar software para que el monitor táctil IntelliTouch funcione con el ordenador.

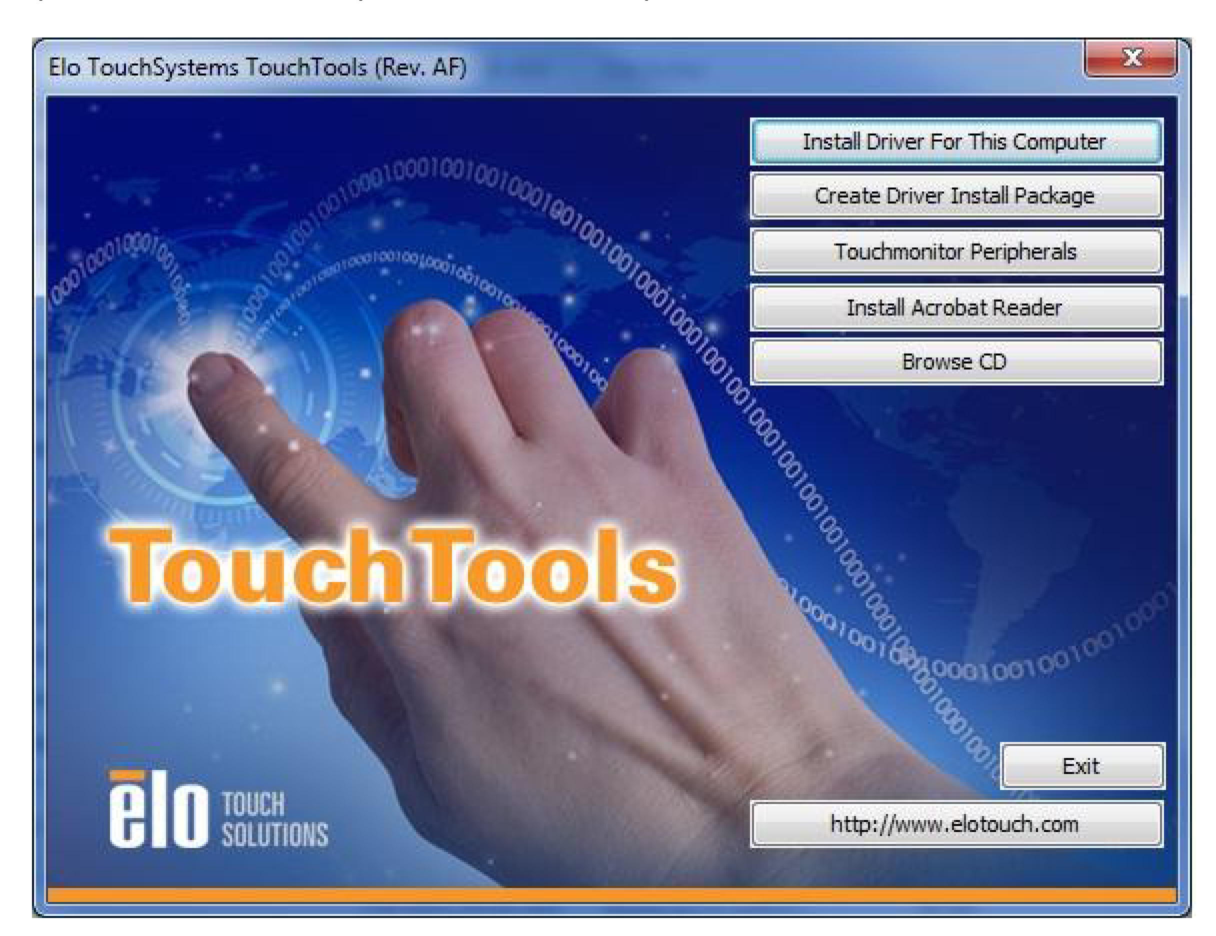
Nota: no se requiere de instalación para los monitores táctiles ópticos.

Los controladores para los sistemas operativos Windows 7, XP, Vista, WePOS y Server 2003 de 32 bits se incluyen en un CD con el monitor táctil.

Visite el sitio web de Elo TouchSystems, www.elotouch.com, para obtener:

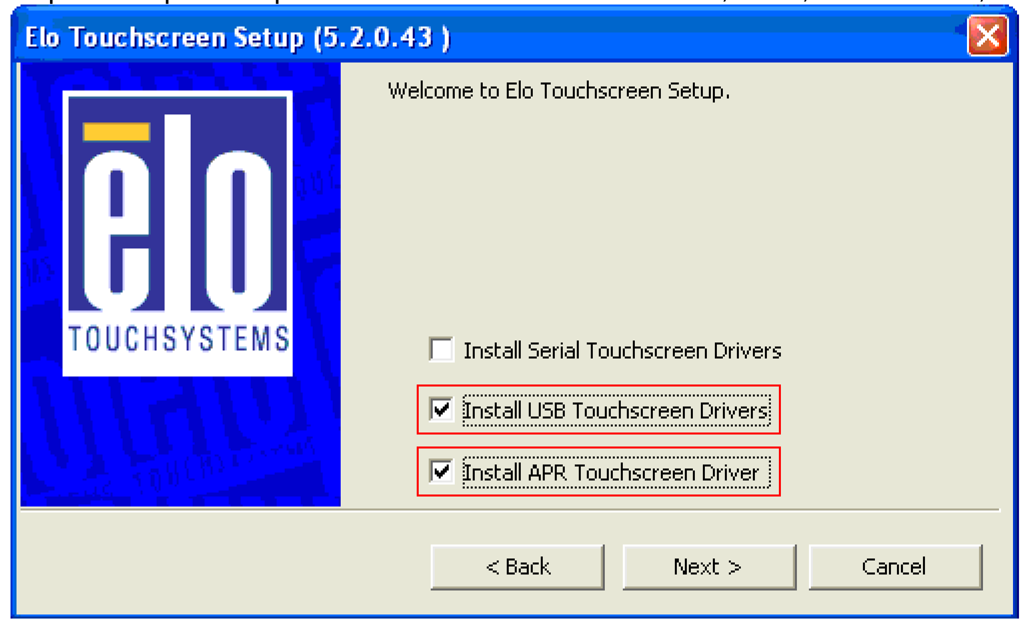
- Las versiones más actualizadas de los controladores táctiles
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

Inserte el CD de Elo TouchTools en la unidad de CD-ROM del ordenador. El CD debería ejecutar automáticamente la aplicación Elo TouchTools. Seleccione “Install Driver For This Computer” (instalar el controlador para este ordenador):

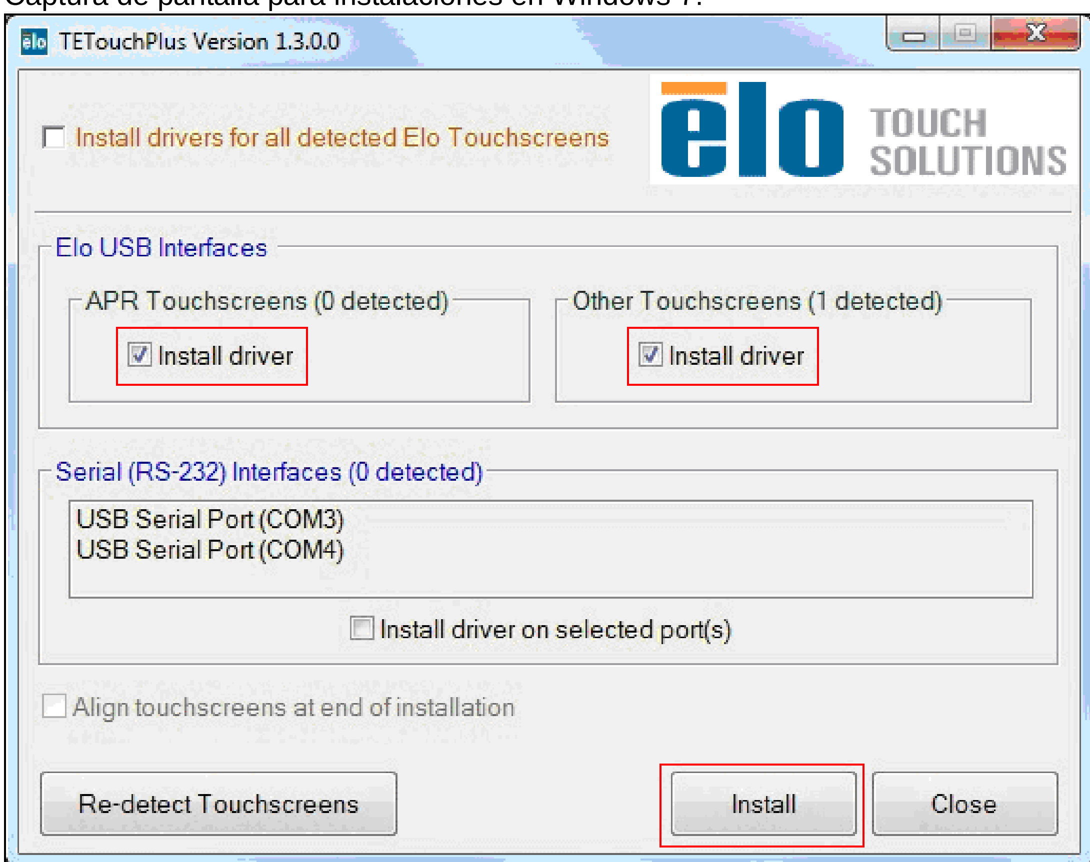


Instale tanto los "Controladores de Pantalla Táctil USB" como el "Controlador Táctil APR" cuando se soliciten:

Captura de pantalla para instalaciones en Windows XP, Vista, Server 2003, Server 2008, y WEPOS:



Captura de pantalla para instalaciones en Windows 7:



Tras aceptar el contrato de licencia de usuario final, los controladores terminarán de instalarse. Reinicie el ordenador una vez completada la instalación.

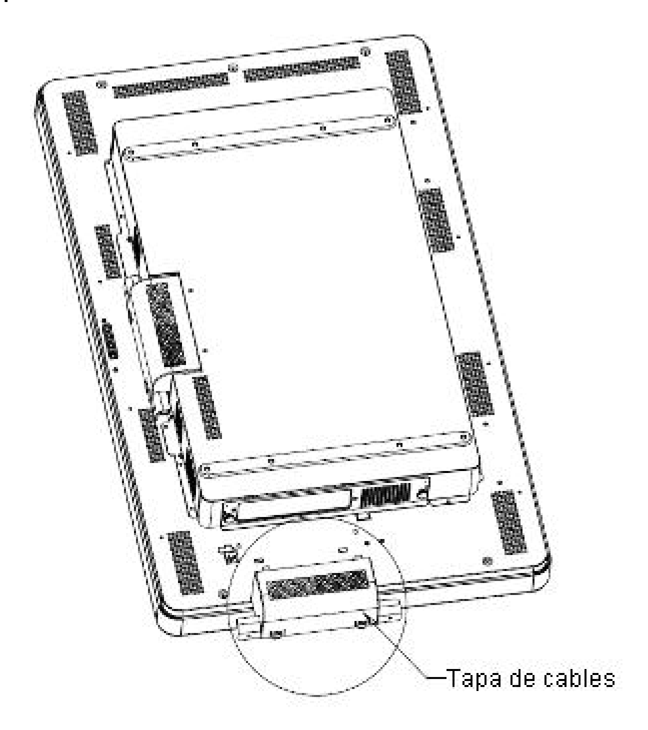
Capítulo 4
Instalación del Módulo de Ordenador

Instalación

Nota:
Desconecte la alimentación de CA del monitor táctil antes de instalar el Módulo de Ordenador. Si instala el Módulo de Ordenador con la alimentación de CA conectada al monitor táctil, dañará el Módulo de Ordenador.

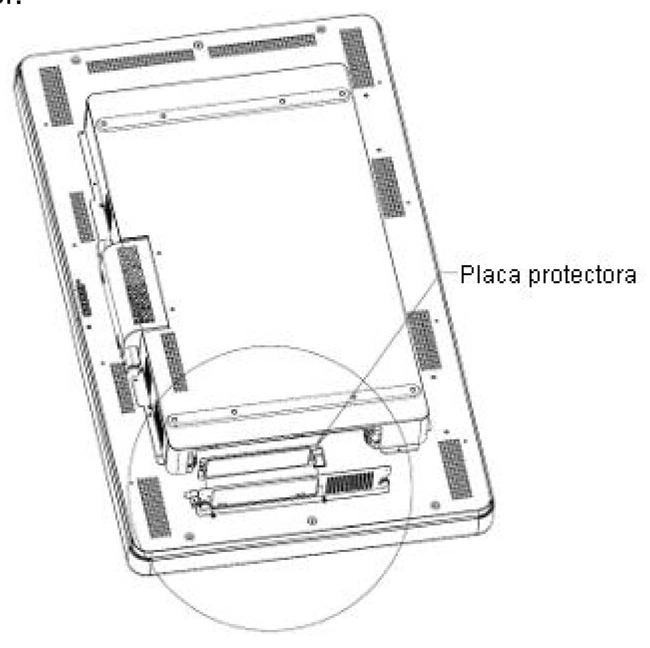
1. Desconecte la alimentación de CA del monitor táctil.

2. Retire la tapa de cables del lateral del monitor táctil (si se mira en orientación horizontal) para acceder al compartimento del Módulo de Ordenador.

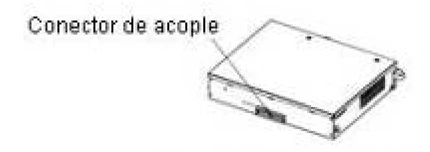




3. Utilice un destornillador de estrella para retirar la placa protectora del compartimento del Módulo de Ordenador.

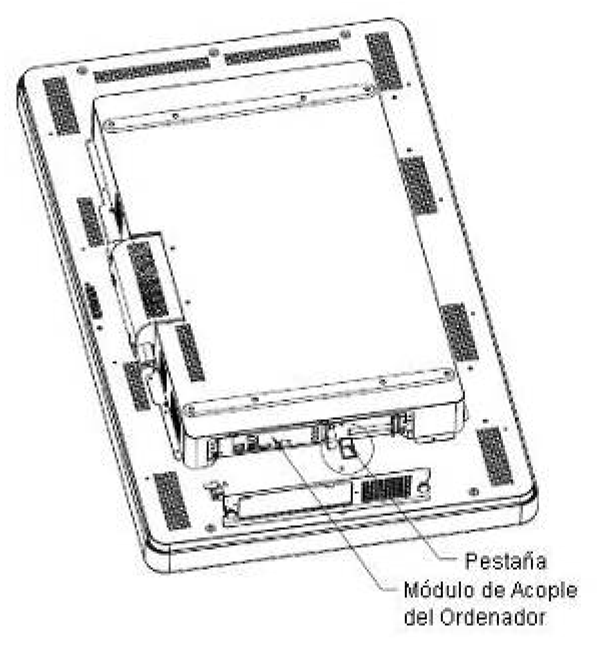


4. En caso necesario, limpie el conector de acople del Módulo de Ordenador de la suciedad que pueda haberse acumulado durante el envío.



PCBOX - VISTA POSTERIOR

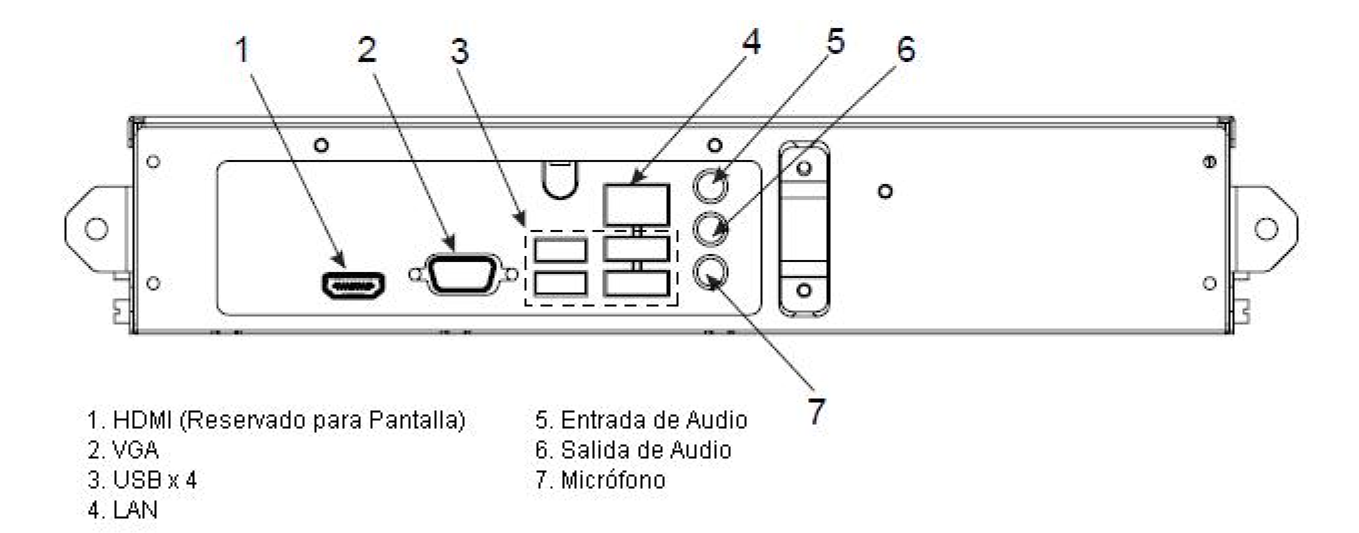
5. Deslice el Módulo de Ordenador hacia el fondo del compartimento hasta que se ajuste en su sitio.





6. Vuelva a colocar la placa de protección y apriete los tornillos de ajuste manual para asegurar de forma mecánica el módulo de ordenador.

Panel de Conectores e Interfaces



Conexiones del Monitor Táctil y del Módulo de Ordenador

1. Una vez instalado el Módulo de Ordenador, conecte el cable de alimentación CA entre el conector de entrada de alimentación del monitor táctil y la fuente de alimentación de CA.
2. Realice las conexiones que desee al panel de conexiones del Módulo de Ordenador.
3. Mantenga pulsado el botón de encendido del monitor táctil durante 4 segundos para encender el Módulo de Ordenador.

Nota:
Una vez instalado el Módulo de Ordenador Elo en el monitor táctil, quedan inhabilitadas las funciones de vídeo VGA y HDMI y táctil USB del monitor táctil. Toda la funcionalidad de vídeo y táctil es gestionada mediante la conexión de acople del Módulo de Ordenador.

Instalación del Sistema Operativo
Sistemas Operativos Windows® 7 y Windows® XP

La instalación inicial del sistema operativo tarda unos 5 minutos aproximadamente. Puede ser necesario tiempo adicional para distintas configuraciones de equipos de pantalla táctil y de sistema operativo. Necesitará enchufar un ratón y/o un teclado externos al panel de conexiones del Módulo de Ordenador para ejecutar los siguientes pasos.

Para configurar el SO Windows 7 o XP en el Módulo de Ordenador, encienda el ordenador táctil y siga las instrucciones en pantalla.

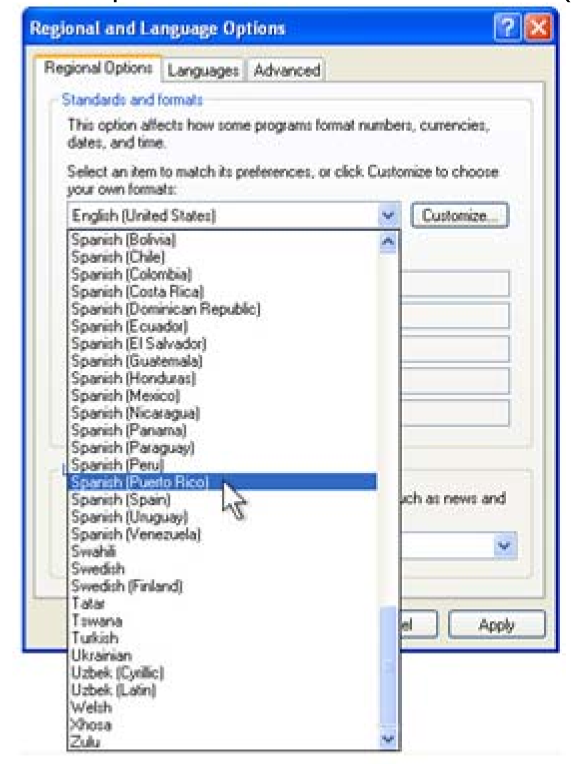
Selección del idioma
Windows utiliza el inglés como idioma predeterminado en los menús y cuadros de diálogo. Puede cambiar el idioma al que prefiera.



Haga clic en Customize (Personalizar). Aparecerá la ventana “Regional and Language Options” (Configuración regional y de idioma). Seleccione la pestaña Languages (Idiomas). Si es necesario, marque las casillas de las opciones “Install files for complex script and right to left languages” (Instalar archivos de idiomas de escritura compleja y de escritura de derecha a izquierda) e “Install files for East Asian languages” (Instalar archivos para los idiomas de Asia oriental).

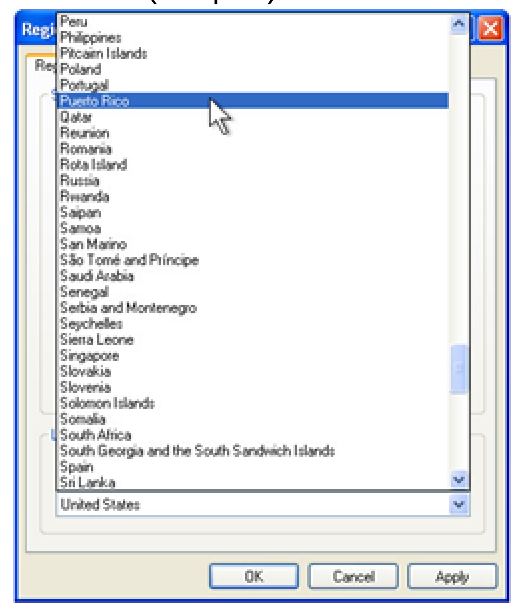


Seleccione la pestaña “Regional Options” (Opciones regionales). Seleccione el idioma que prefiera en la lista desplegable del panel “Standards and Formats” (Estándares y formatos).





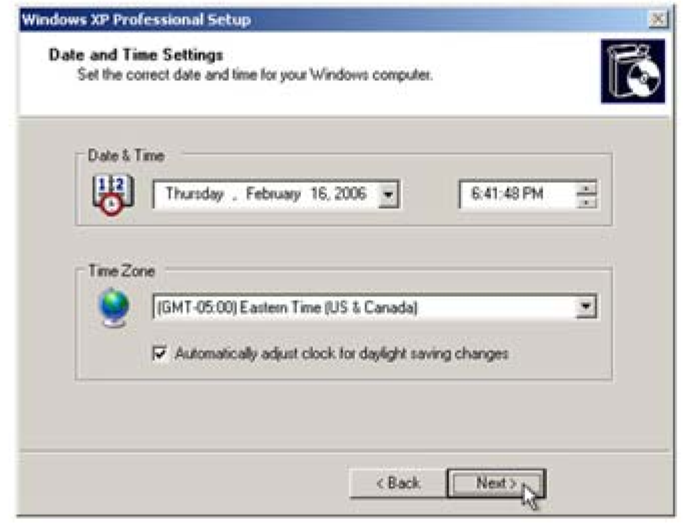
Seleccione su ubicación en la lista desplegable del panel Locations (Ubicaciones). Haga clic en Apply (Aplicar) y a continuación en OK (Aceptar).



Selección del nombre del ordenador (Solo para instalación de Windows 7)
Se le pedirá que introduzca el nombre del ordenador.

Selección de configuración de actualizaciones de Windows (Solo para instalación de Windows 7)
Se le pedirá que seleccione la configuración de actualizaciones de Windows (Windows Update).

Selección de la zona horaria
Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, podrá cambiar la zona horaria, la fecha y la hora del Módulo de Ordenador. Después de hacer cualquier cambio, haga clic en Siguiente para terminar. Windows Setup completa la instalación del SO.





Instalación de los controladores del software de tecnología táctil para los Módulos de Ordenador de Elo con Windows XP

Visite el sitio web de Elo TouchSystems, www.elotouch.com, para obtener:

- Las últimas versiones del controlador táctil
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

No se requiere instalación; el Módulo de Ordenador viene con todos los controladores necesarios para las tecnologías APR e IntelliTouch.

Instalación de los controladores del software de tecnología táctil para los Módulos de Ordenador de Elo con Windows 7

Visite el sitio web de Elo TouchSystems, www.elotouch.com, para obtener:

- Las últimas versiones del controlador táctil
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

No se requiere instalación para los monitores APR e IntelliTouch; el Módulo de Ordenador viene con todos los controladores necesarios.

Se requiere instalación adicional para los monitores IntelliTouch Plus. Descargue e instale el controlador multitáctil de Windows 7 desde la web de Elo Touch Solutions www.elotouch.com.

Configuración del Sistema Operativo – Sin SO

Cargue el sistema operativo que desee en el Módulo de Ordenador. La manera más sencilla de hacerlo será probablemente mediante la utilización de un disco de imagen o recuperación en una unidad USB externa o DVD-ROM conectados al Módulo de Ordenador.

Cancele cualquier intento de carga de controladores para el nuevo dispositivo USB (la pantalla táctil Elo) que encuentre el sistema operativo.

Instalación de los controladores del software de tecnología táctil para los Módulos de Ordenador de Elo sin SO

Visite el sitio web de Elo TouchSystems, www.elotouch.com, para obtener:

- Las últimas versiones de nuestros controladores táctiles
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

Descargue e instale el controlador táctil requerido desde la web de Elo Touch Solutions www.elotouch.com. Consulte las instrucciones del Capítulo 3.

Capítulo 5 - Montaje

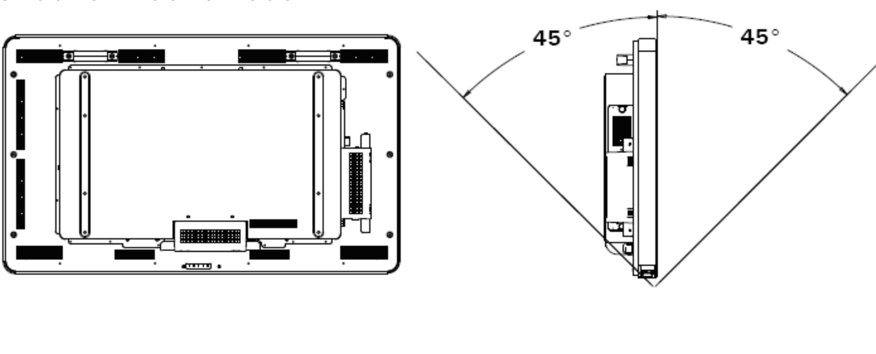
Nota: Para su salud e integridad física, se recomienda encarecidamente que al menos dos personas manipulen, levanten o muevan estos monitores táctiles. Se proporcionan dos asas en la parte posterior de la unidad para una manipulación más sencilla.

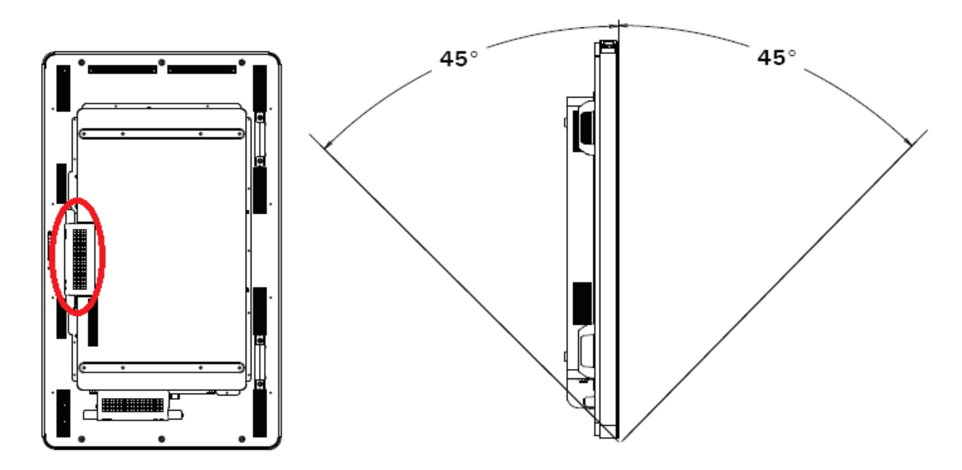
Nota: Cuando coloque la pantalla mirando hacia abajo (para fijar soportes de sujeción o peanas), proteja el vidrio de la misma frente a arañazos y daños. Coloque la pantalla sobre una superficie no abrasiva o proteja antes la pantalla con plástico o espuma.

Información general de montaje

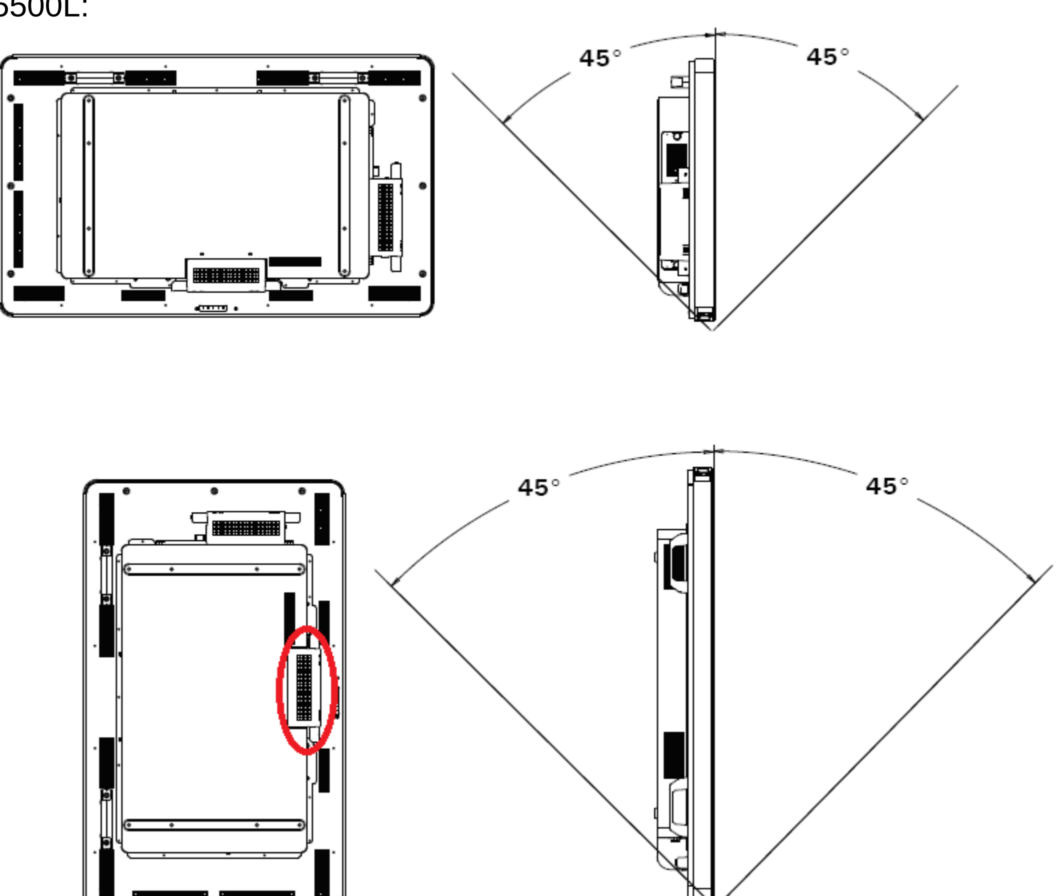
Se admiten dos orientaciones de montaje con un grado de inclinación limitado: Horizontal y Vertical.

3200L / 4200L / 4600L:





5500L:



Montaje VESA posterior

Para el modelo de 32 pulgadas:
Se proporciona un patrón de montaje de cuatro orificios de 400x200 mm en la parte posterior del monitor.
El montaje compatible con FDMI VESA tiene el código: VESA MIS-F, 400X200, Y, 6, 90

Para los modelos de 42, 46 y 55 pulgadas
Se proporciona un patrón de montaje de ocho orificios de 600x400 mm en la parte posterior del monitor.
El montaje compatible con FDMI VESA tiene el código: VESA MIS-F, 400X200, Y, 6, 90

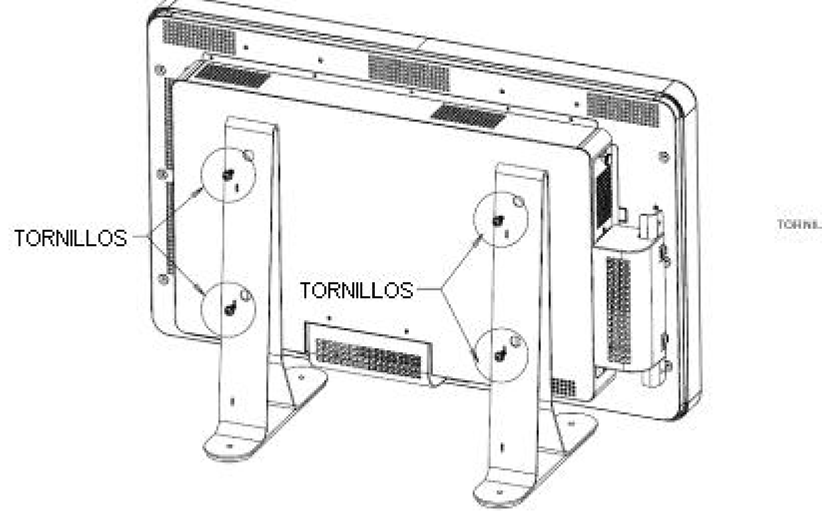
Visite www.elotouch.com para obtener planos de dimensiones.

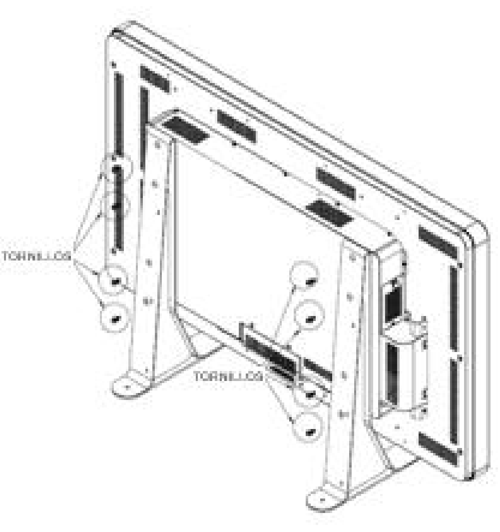
Peana Opcional

Para instalar la peana opcional:
Coloque el monitor mirando hacia abajo sobre una mesa, con el borde inferior del mismo coincidiendo con el borde de la mesa.

Monte los dos “pies” de la peana opcional con todos los tornillos suministrados.

3200L **4200L / 4600L / 5500L**





Capítulo 6 - Funcionamiento

Encendido

Para encender o apagar el monitor táctil, pulse el botón de encendido del monitor táctil una sola vez

Para encender el Módulo de Ordenador, pulse el botón de encendido del monitor táctil una sola vez.
Para apagar el Módulo de Ordenador y el monitor táctil mantenga pulsado el botón de encendido del monitor táctil durante 4 segundos o siga el procedimiento normal de apagado del sistema operativo del Módulo de Ordenador.

La unidad dispone de un indicador LED de estado que funciona de acuerdo con la siguiente tabla:

Estado del Monitor Táctil/Módulo de Ordenador	Estado del LED
APAGADO	APAGADO
SUSPENSIÓN	INTERMITENTE
ENCENDIDO	ENCENDIDO

El sistema consume poca energía en los modos de SUSPENSIÓN y APAGADO. Para obtener especificaciones de consumo de energía detalladas, consulte las especificaciones técnicas en el sitio web de Elo, http://www.elotouch.com.

Tocar la pantalla hace que el sistema salga del modo de SUSPENSIÓN (al igual que mover el ratón o pulsar una tecla del teclado).

Para mejorar la fiabilidad y reducir el consumo innecesario de energía, desconecte el cable de alimentación de CA cuando prevea periodos prolongados de desuso.

Tecnología de pantalla táctil APR

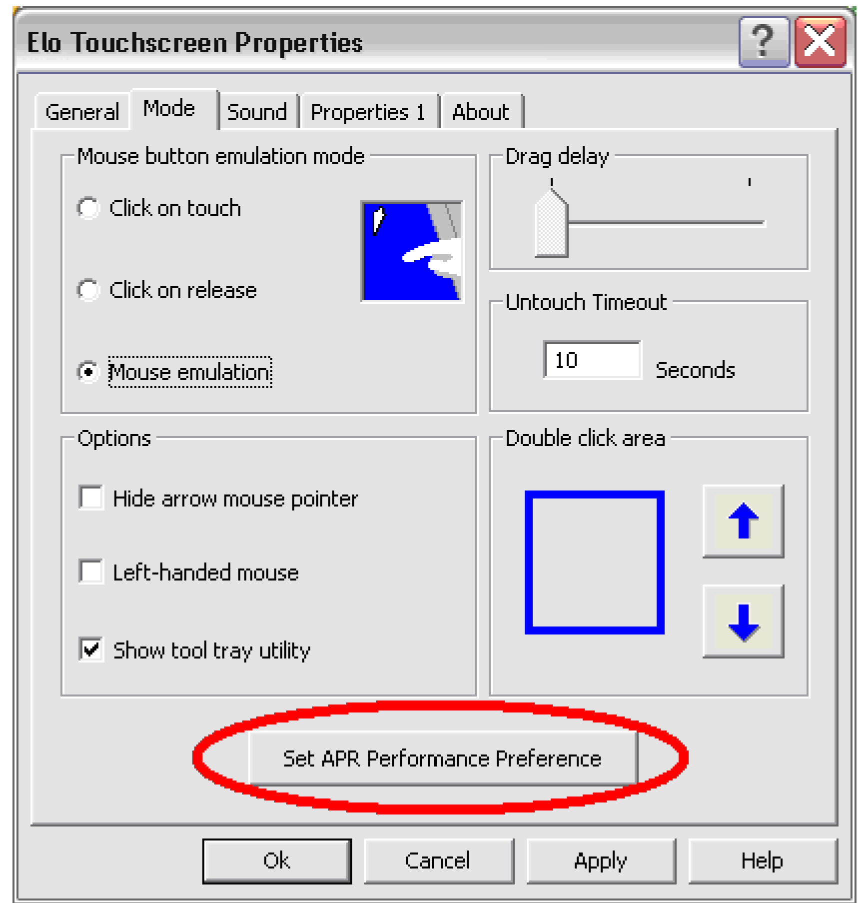
Estos monitores táctiles APR no admiten la funcionalidad de monitores táctiles múltiples.

Para obtener una plena funcionalidad táctil APR, la imagen de vídeo de entrada debería ser totalmente adaptada a la resolución nativa de la pantalla.

Su monitor táctil APR viene calibrado de fábrica y nunca necesitará calibración manual.

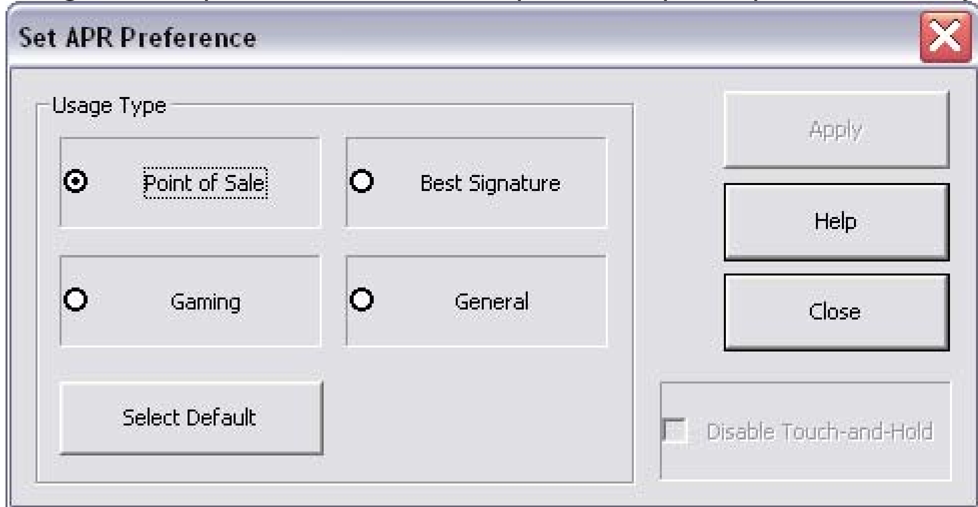


Puede personalizarse el comportamiento de APR para adaptarse mejor a su aplicación. Acceda a la ventana “Set APR Preference” (Establecer preferencias de APR) desde la pestaña Modo del panel de control del controlador Elo APR:



Seleccione el tipo de uso que mejor se adapte a su aplicación y, a continuación, pulse Aplicar.

General: Sin optimización especial (predeterminado)
Mejor firma: Comportamiento de APR optimizado para aplicaciones de captura de firmas
Punto de Venta: Comportamiento de APR optimizado para aplicaciones de Punto de Venta
Juegos: Comportamiento de APR optimizado para aplicaciones de juegos



Tecnología de pantalla táctil IntelliTouch

La pantalla táctil IntelliTouch Plus puede recalibrarse en relación a la imagen de vídeo mostrada, en caso necesario, mediante la función Calibration (Calibración) del panel de control del controlador de Elo.

Tecnología óptica de pantalla táctil

Cuando se conecta a ordenadores con Windows 7, el monitor táctil puede registrar hasta 4 toques simultáneos.
Cuando se conecta a ordenadores con Windows XP, el monitor táctil puede registrar toques simples.

No se requieren controladores adicionales para que esta tecnología funcione, emplea controladores HID de Windows.
No se requiere calibración para esta tecnología.

Vídeo

La resolución nativa de una pantalla es su anchura y su altura medidas en número de píxeles.

En casi todos los casos, la imagen mostrada en un monitor LCD se verá mejor cuando la resolución de salida del ordenador coincida con la resolución nativa del panel LCD. Consulte las especificaciones de visualización en el sitio web de Elo www.elotouch.com para averiguar la resolución nativa de su monitor táctil. Operar con otras resoluciones degradará el rendimiento de vídeo.

En el caso de resoluciones de salida del ordenador que no sean la resolución nativa, el monitor

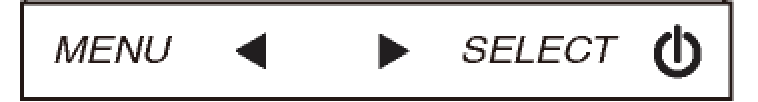
adaptará el tamaño del vídeo a la resolución nativa del panel. En el caso de resoluciones de entrada de vídeo inferiores, deben "estirarse" las dimensiones X e Y de la imagen de entrada para adecuarse al panel. En el caso de resoluciones de entrada de vídeo superiores, deben "comprimirse" las dimensiones X e Y de la imagen de entrada para adecuarse al panel. Una inevitable consecuencia de los algoritmos de conversión a escala es una pérdida de fidelidad cuando el monitor adapta el tamaño de la imagen de vídeo de salida del ordenador para que ésta se ajuste a la pantalla. Esta pérdida de fidelidad se aprecia sobre todo al ver imágenes con muchos detalles a corta distancia (por ejemplo, imágenes que contienen texto en letra pequeña).

Para obtener una plena funcionalidad táctil APR, la imagen de vídeo de entrada debería ser totalmente adaptada a la resolución nativa de la pantalla.

Su monitor táctil probablemente no requiera ajustes de vídeo. Sin embargo, para el vídeo VGA analógico, las variaciones en las salidas de las tarjetas gráficas podrían requerir ajustes por parte del usuario mediante los controles de OSD para optimizar la calidad de la imagen mostrada en el monitor táctil. Asimismo, para reducir la necesidad de realizar ajustes para las distintas sincronizaciones de modos de vídeo, el monitor adapta y muestra correctamente algunos de los modos de sincronización de vídeo más corrientes de la industria.

Visualización en pantalla (OSD)

Existen cuatro botones OSD en la parte trasera del monitor para ajustar los diferentes parámetros de visualización. Existen idénticos botones en un Panel de Control OSD opcional que puede enchufarse al conector PS/2 del panel de conexiones del monitor táctil.



Los botones y sus funciones son:

Botón	Función cuando no se muestra el OSD:	Función cuando se muestra el OSD:
Menu (Menú)	Muestra el menú principal del OSD	Vuelve al menú de OSD anterior
◀	Muestra el menú secundario Color/Luminancia de OSD	Aumenta el valor del parámetro seleccionado / selecciona el elemento anterior del menú
▶	Muestra el menú secundario Audio de OSD	Disminuye el valor del parámetro seleccionado / selecciona el elemento siguiente del menú
Select (Seleccionar)	Muestra el menú secundario Fuente de Vídeo	Selecciona el parámetro a ajuste / selecciona el menú secundario al que se desea acceder



Mediante el uso de los botones de OSD se controla una interfaz gráfica de usuario en pantalla que se muestra sobre el vídeo de entrada, lo que permite ajustar intuitivamente los siguientes parámetros de visualización:

Parámetro	Ajuste disponible
Brightness (Brillo)	Aumenta/disminuye el brillo del monitor. Predeterminado: máximo
Contrast (Contraste)	Aumenta/disminuye el contraste del monitor.
Clock (Reloj)	Permite ajustes finos en el reloj de píxeles del panel. *No aplicable cuando se utiliza el vídeo HDMI o el Módulo de Ordenador.* *Ajustarlo a un valor extremo afectará negativamente a la funcionalidad APR.*
Phase (Fase):	Permite ajustes finos en la fase del reloj de píxeles del panel. *No aplicable cuando se utiliza el vídeo HDMI o el Módulo de Ordenador.* *Ajustarlo a un valor extremo afectará negativamente a la funcionalidad APR.*
Auto Adjust (Auto Ajuste)	Ajusta automáticamente el reloj del sistema a la señal analógica de entrada de vídeo VGA y afecta a los elementos de menú posición H, posición V, Reloj y Fase. *No aplicable cuando se utiliza el vídeo HDMI o el Módulo de Ordenador.* *Ajustarlo a un valor extremo afectará negativamente a la funcionalidad APR.*
H position (Posición H)	Mueve la imagen horizontalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. *No aplicable cuando se utiliza el vídeo HDMI o el Módulo de Ordenador.* *Ajustarlo a un valor extremo afectará negativamente a la funcionalidad APR.*
V position (Posición V)	Mueve la imagen verticalmente en la pantalla en incrementos de un solo píxel. Predeterminado: Centrada. *No aplicable cuando se utiliza el vídeo HDMI o el Módulo de Ordenador.* *Ajustarlo a un valor extremo afectará negativamente a la funcionalidad APR.*
Maintain Aspect Ratio (Mantener Relación de Aspecto)	Cambia el método de escalado entre Escalado Completo y Mantener Relación de Aspecto. Predeterminado: Escalado Completo Escalado Completo – Ajusta las dimensiones X e Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución nativa de la pantalla. Mantener Relación de Aspecto – Asumiendo una orientación horizontal y una entrada de vídeo con relación de aspecto inferior a 16:9, ajusta la dimensión Y de la entrada de vídeo (hacia arriba o abajo, según sea necesario) a la resolución Y de la pantalla, y ajusta la dimensión X para mantener la relación de aspecto de la entrada de vídeo (rellena el resto de la pantalla con bandas negras iguales a izquierda y derecha). *Nota: Para obtener una funcionalidad APR completa, fije este parámetro en "Full Scaling" (Escalado Completo).*
Sharpness (Nitidez)	Ajusta la nitidez de las imágenes mostradas. Predeterminado: Sin ajuste de nitidez

Color Temperature (Temperatura de Color)	Ajusta la temperatura de color de la pantalla. Las temperaturas de color disponibles son 9300K, 7500K, 6500K, 5500K, y Definida por el Usuario. Si se selecciona la opción Definida por el Usuario, éste puede variar la temperatura del color mediante la modificación de los valores R, G, y B en una escala de 0 a 100. Predeterminado: Definida por el Usuario, con valores R, G, y B todos en 100.
OSD Timeout (Tiempo de desactivación del OSD)	Ajusta el tiempo de inactividad de los botones del OSD que esperará el monitor táctil antes de cerrar el menú OSD. El rango ajustable oscila entre 5 y 60 segundos. Predeterminado: 15 segundos
OSD Language (Idioma de OSD)	Selecciona el idioma en que se muestra la información del OSD. Los idiomas disponibles son: inglés, francés, italiano, alemán, español, chino simplificado, chino tradicional o japonés. Predeterminado: Inglés.
Mounting (Montaje)	Ajusta la rotación del texto de OSD para que coincida con la orientación física de montaje. Predeterminado: Horizontal
H position (Posición H) del OSD	Mueve la posición del OSD a izquierda y derecha de la pantalla. Predeterminado: 50 (centrado)
V position (Posición V) del OSD:	Mueve la posición del OSD arriba y abajo en pantalla. Predeterminado: 50 (centrado)
Volume (Volumen)	Ajusta el volumen de los altavoces internos y de la salida de auriculares.
Mute (Silencio)	Cambia la salida de audio entre Silenciado y No Silenciado. Predeterminado: No Silenciado
Information (Información)	Muestra información básica de número de pieza y número de serie del monitor. No se puede ajustar nada en este menú.
Recall Defaults (Recuperar parámetros predeterminados)	Si selecciona “Recuperar parámetros determinados” se restauran todos los parámetros predeterminados del OSD que sean susceptibles de ajuste (excepto el Idioma y la Posición del OSD) y los tiempos del Modo de Vídeo Preestablecido.
Video Source (Fuente de Vídeo)	El monitor busca continuamente la presencia de vídeo activo de VGA, HDMI y el Módulo de Ordenador. Este ajuste selecciona cuál de dichos puertos de entrada debe recibir prioridad de visualización. Si no está acoplado el Módulo de Ordenador, las opciones son: Prioridad VGA, Prioridad DVI Predeterminado: Prioridad HDMI *Cuando está acoplado el Módulo de Ordenador, el HDMI del mismo se convierte en la única fuente de vídeo que se puede mostrar, por lo que este ajuste no está disponible.*



Audio Source (Fuente de Audio)	Selecciona la fuente de audio que se oye por los altavoces o la salida de auriculares del monitor. Si no está acoplado el Módulo de Ordenador y la fuente de vídeo es HDMI, las opciones son: Line In (Entrada de línea) y HDMI. Predeterminado: Entrada de línea. Si no está acoplado el Módulo de Ordenador y la fuente de vídeo es VGA, la única opción es Entrada de línea. Si está acoplado el Módulo de Ordenador (y por tanto la entrada de vídeo es HDMI del Módulo del Ordenador), las opciones son: HDMI del Módulo de Ordenador Elo, Entrada de Línea del Módulo de Ordenador Elo y Entrada de línea. Predeterminado: HDMI del Módulo de Ordenador Elo.
ECM MDC	Para situaciones en las que se encadenan en margarita múltiples sistemas de Módulos de Ordenador IDS+ECM a fin de obtener la funcionalidad MDC, esta opción selecciona si el sistema es el maestro o uno de los esclavos de la cadena. Las opciones son: Maestro, Esclavo Predeterminado: Maestro *Nota: Esta opción solo está disponible cuando está acoplado el Módulo de Ordenador ECM.*

Todos los ajustes del monitor táctil realizados mediante OSD se memorizan automáticamente en cuanto se introducen. Esta característica evita tener que volver a configurar las opciones cada vez que se desenchufa o que se apaga y se enciende el monitor táctil. Si se produce un corte de electricidad, la configuración del monitor táctil no vuelve a las especificaciones predeterminadas de fábrica.

Bloqueos de OSD y encendido

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “Up” (arriba) durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar cualquiera de los botones Menu (menú), Up (arriba), Down (abajo) o Select (seleccionar) no produce ningún efecto en el sistema.

Mantenga pulsados los botones “Menu” (menú) y “Up” (arriba) durante dos segundos para habilitar/deshabilitar la función OSD Locking (bloqueo de OSD). Cuando esta función se halla habilitada, pulsar el interruptor de encendido no produce ningún efecto en el sistema.

Audio

El audio procedente de la Entrada de línea del monitor táctil, HDMI del monitor táctil, Entrada de línea del Módulo de Ordenador, o los puertos HDMI del Módulo de Ordenador puede reproducirse por los altavoces internos del monitor táctil. Consultar el parámetro “Audio Source" (Fuente de Audio) del OSD para obtener más detalles. Cuando los auriculares están enchufados a la salida de auriculares, se apagan los altavoces internos y el audio se reproduce por los auriculares.

Puede controlarse mediante el OSD el volumen y el silenciado de las salidas de altavoces y auriculares.



Capítulo 7 – Soporte Técnico

Si experimenta algún problema con su monitor táctil, consulte las siguientes sugerencias.
Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local o con Atención al Cliente de Elo Touch Solutions.

Soluciones para problemas comunes

Problema	Solución Aconsejada
El monitor táctil no responde cuando se enciende el sistema	Compruebe que el cable de alimentación de CA esté conectado correctamente. Compruebe que funciona la fuente de alimentación de CA.
El Módulo de Ordenador no responde cuando se enciende el sistema.	Desconecte el cable de alimentación de CA y compruebe que el Módulo de Ordenador esté correctamente instalado. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA.
La visualización del monitor es tenue.	Utilice el OSD para aumentar el brillo. Utilice el OSD para aumentar el contraste.
La pantalla del monitor está en blanco.	Si parpadea el LED de estado de encendido, el monitor o el Módulo de Ordenador pueden hallarse en modo de SUSPENSIÓN. Pulse cualquier tecla / mueva el ratón / toque la pantalla táctil para ver si reaparece la imagen.
El monitor muestra un mensaje “Out of Range” (Fuera de Rango)	Ajuste los modos de resolución/refresco del ordenador entre los intervalos de refresco admitidos para el monitor táctil en la web de Elo www.elotouch.com.
La característica táctil no funciona	Compruebe que el ordenador o el Módulo de Ordenador de Elo tienen instalados los controladores más recientes. Consulte los capítulos de Instalación para obtener detalles.

Asistencia técnica

Si desea consultar la ayuda en línea, visite www.elotouch.com/go/websupport.
Si desea solicitar soporte técnico, visite www.elotouch.com/go/contactsupport.
Consulte la última página de este manual del usuario para ver los números de teléfono de soporte técnico mundiales.

También hay disponible asistencia técnica para el Módulo de Ordenador con SO Windows en el propio ordenador, en la sección de Información de Asistencia del menú Propiedades del Sistema. Puede accederse al menú Propiedades del Sistema:
1. Haciendo clic con el botón derecho del ratón en el icono Mi PC y seleccionando Propiedades en el menú desplegable, o
2. Haciendo clic en el botón Inicio; vaya a Configuración -> menú Panel de Control y seleccione el icono Sistema

Capítulo 8

Seguridad y Mantenimiento

Seguridad

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, siga todas las indicaciones de seguridad y no desmonte el monitor táctil o el Módulo de Ordenador. No hay nada en la unidad que el usuario pueda reparar.

Las ranuras ubicadas a los lados y en la parte superior de la carcasa del monitor táctil sirven para ventilación. No bloquee las ranuras de ventilación ni inserte nada en ellas.

Su monitor táctil está equipado con un cable de alimentación de 3 hilos con conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación solo encaja en una toma de corriente con conexión a tierra. No intente conectar o modificar el enchufe para conectarlo a una toma de corriente que no esté configurada para esta finalidad. No utilice un cable defectuoso. Utilice solo el cable de alimentación que se suministra con el ordenador táctil de Elo Touch Solutions. El uso de un cable no autorizado puede anular la garantía.

Cerciórese de que su instalación esté equipada para mantener las condiciones ambientales especificadas que se indican en las especificaciones de la unidad en el sitio web de Elo Touch Solutions www.elotouch.com.

Condiciones ambientales para transporte y almacenaje

Temperatura:		
	En funcionamiento	De 0 a 35 ºC
	Almacenaje/Transporte	De -20 a 60 ºC
Humedad (sin condensación):		
	En funcionamiento	De 20 a 80%
	Almacenaje/Transporte	De 10 a 90%
Altitud:		
	En funcionamiento	De 0 a 3.000 m
	Almacenaje/Transporte	De 0 a 12.192 m

Precaución

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE LA BATERÍA POR OTRA DE TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Cuidado y manejo

Los siguientes consejos le ayudarán a mantener el funcionamiento de su ordenador táctil en un nivel óptimo.

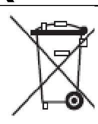
- Desconecte el cable de alimentación de CA antes de limpiar el producto.
- Para limpiar la carcasa de la pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Es importante que mantenga la unidad seca. No vierta líquido en o sobre ella. Si le entra líquido, haga que un técnico de mantenimiento cualificado lo revise antes de encenderlo de nuevo.
- No limpie la pantalla con un trapo ni una esponja que puedan rayar la superficie.
- Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador para ventanas o cristales aplicado sobre una esponja o paño limpio. Nunca aplique directamente el limpiador sobre la pantalla táctil. No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico), diluyente, benceno ni ningún otro limpiador abrasivo.



Advertencia sobre el mercurio

Los productos 320L, 4200L y 4600L incluyen lámparas fluorescentes que pueden contener mercurio, el cual debe reciclarse o desecharse de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)



Este producto no debe tirarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje.

Recuperación del Sistema Operativo - Windows 7 y Windows

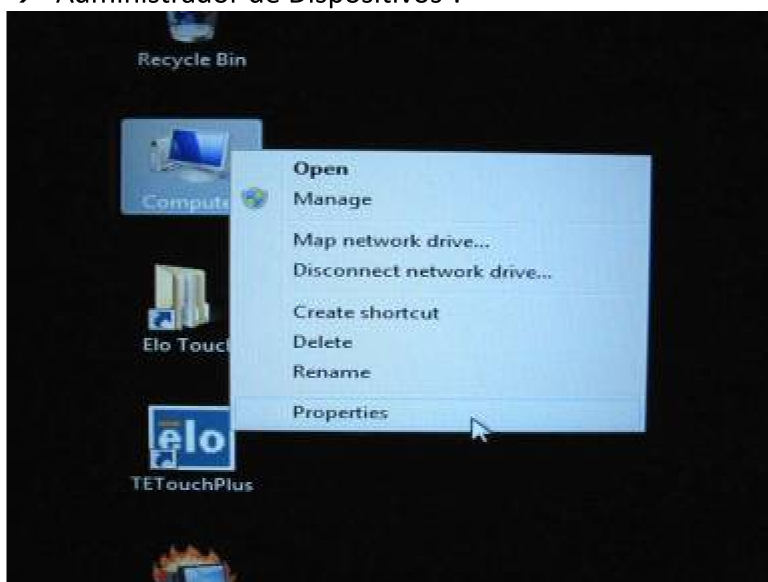
XP

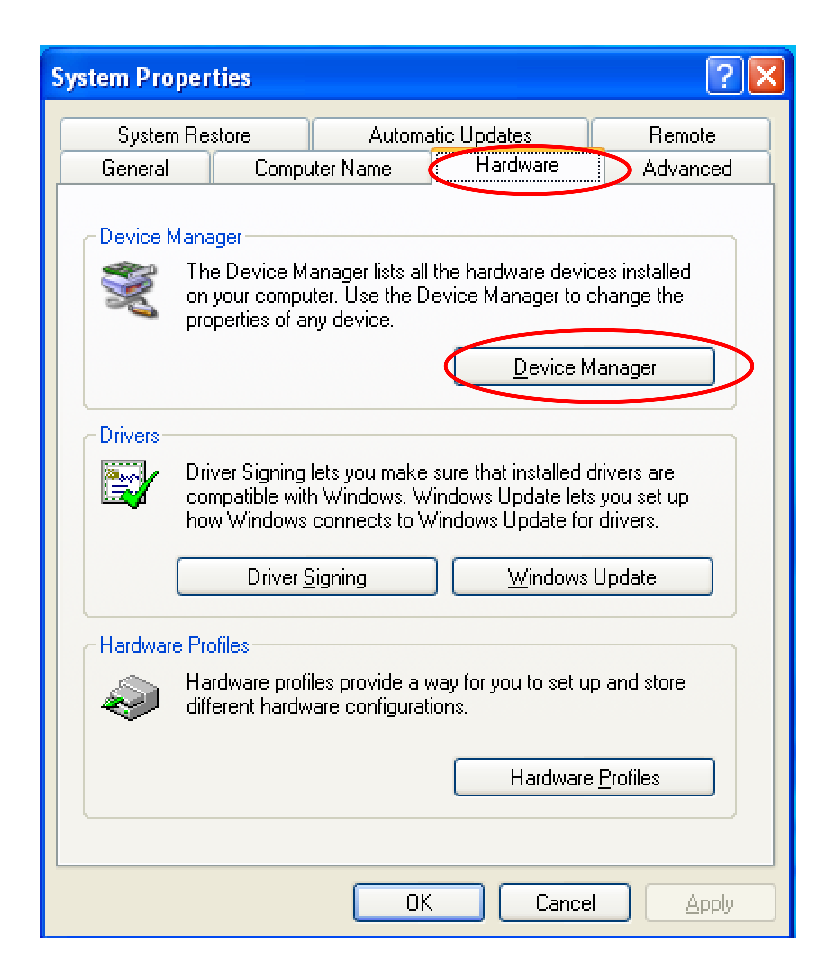
Si por cualquier motivo el sistema operativo del Módulo de Ordenador debe ser recuperado, por favor, póngase en contacto con Elo Touch Solutions mediante la información que figura en la página 41.

Nota: Durante el proceso de recuperación, se eliminarán todos los datos. El usuario asume la responsabilidad de realizar copias de seguridad y archivar datos y software. Elo Touch Solutions declina toda responsabilidad por la pérdida de datos o software.

Nota: El usuario final deberá cumplir el Contrato de Licencia de Microsoft Windows.

- Instrucciones para re-asignar el **Puerto de Serie USB tras la Recuperación**
    1. En POSReady 2009, haga clic con el botón derecho en "Equipo" → haga clic en "Propiedades" → "Hardware" → "Administrador de Dispositivos".
       En Windows 7, haga clic con el botón derecho en "Equipo" → haga clic en "Propiedades" → "Administrador de Dispositivos".

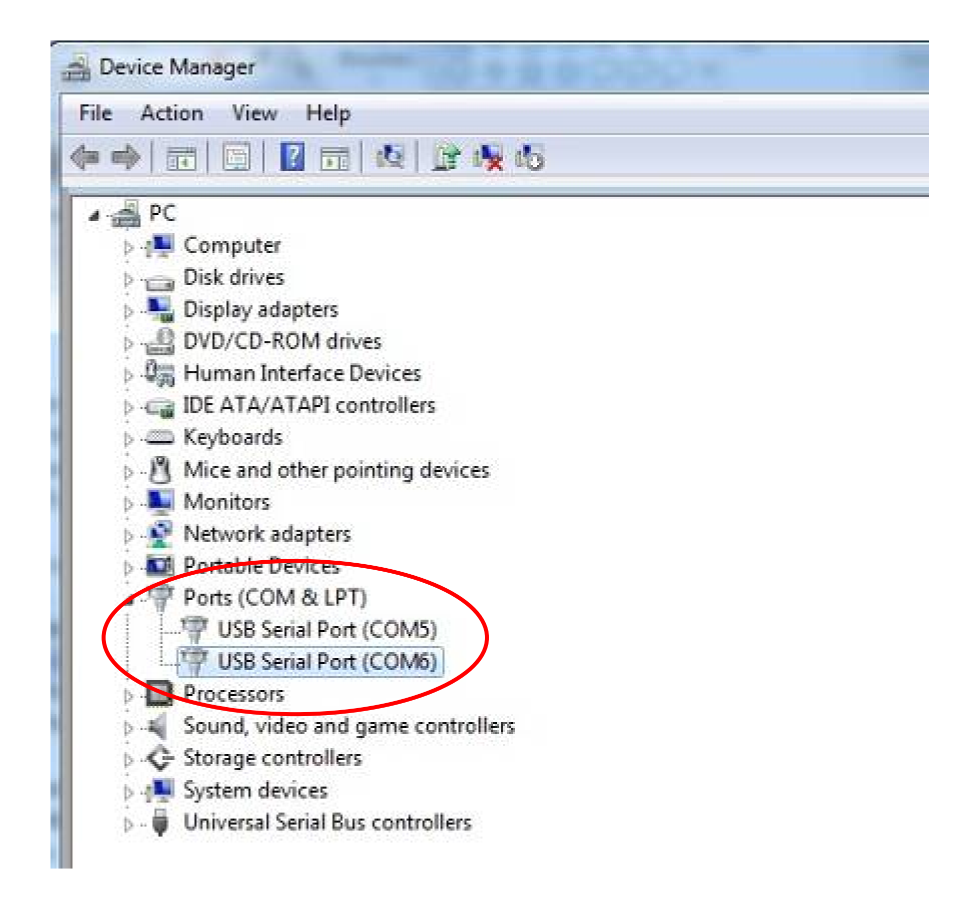




2. Haga doble clic en "Puertos (COM y LPT)" y verifique que todos los parámetros de "Puerto de Serie USB", sean **IDÉNTICOS** a los de la siguiente tabla.

Descripción	Lugar
Puerto de Serie USB (COM3)	En el Convertidor USB Serie A
Puerto de Serie USB (COM4)	En el Convertidor USB Serie B

3. Si ve una situación como la indicada a continuación, se muestra que el sistema operativo ha vuelto a asignar dichos puertos de serie. Deberá corregirla de forma manual.

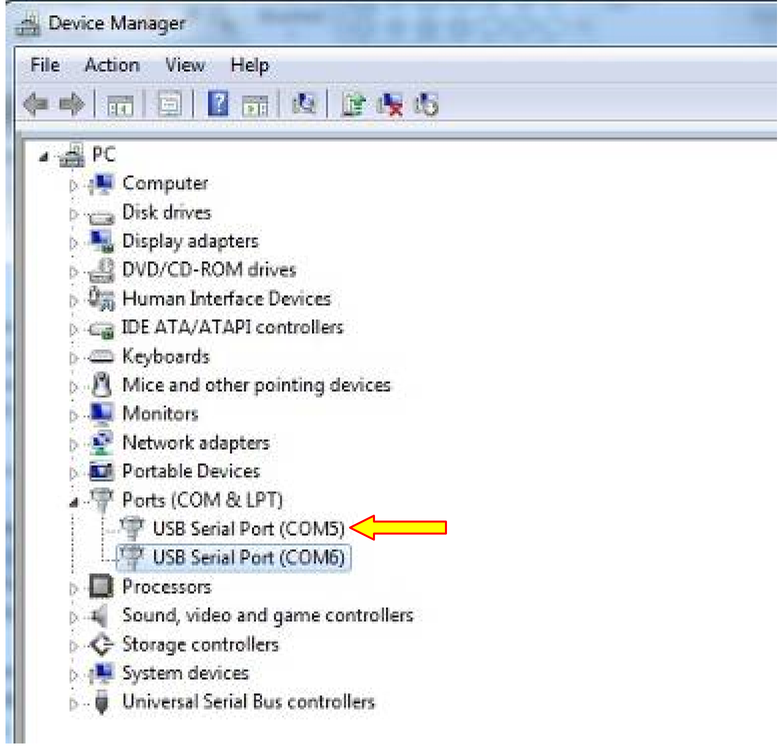


Por lo general, aunque el sistema operativo re-asigne dichos puertos de serie, estos funcionarán correctamente. Si es así, debería cambiarlos como se indica en la siguiente tabla.

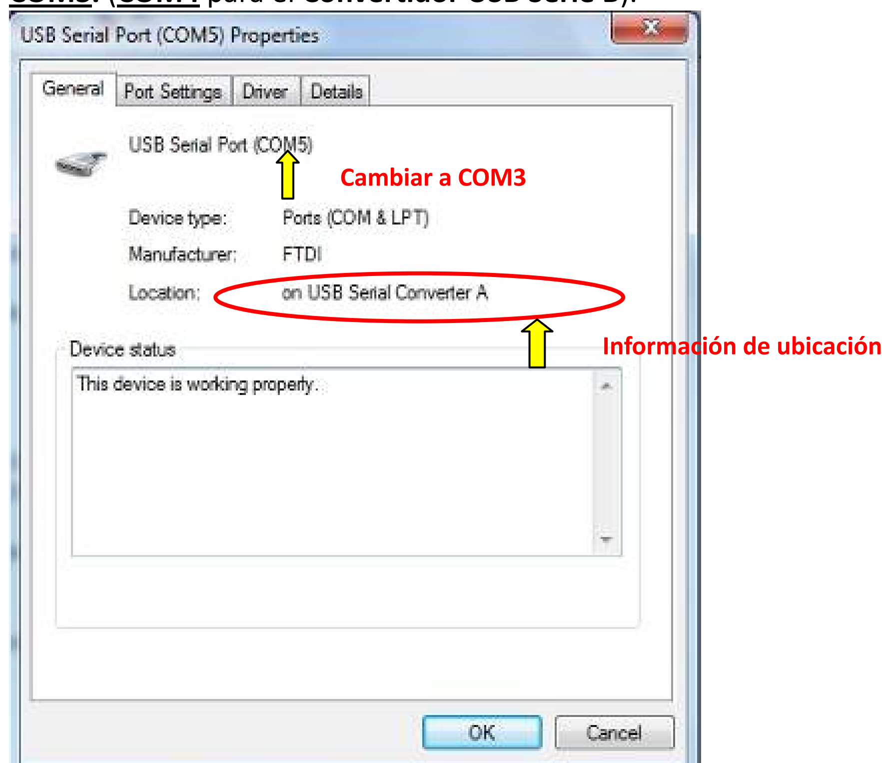
Original	Cambie a
Puerto de Serie USB (COM5)	Puerto de Serie USB (COM3)
Puerto de Serie USB (COM6)	Puerto de Serie USB (COM4)

Por tanto, la configuración de dichos Puertos de Serie USB debería comenzar por **COM3** y terminar en **COM4** para que sea correcta.

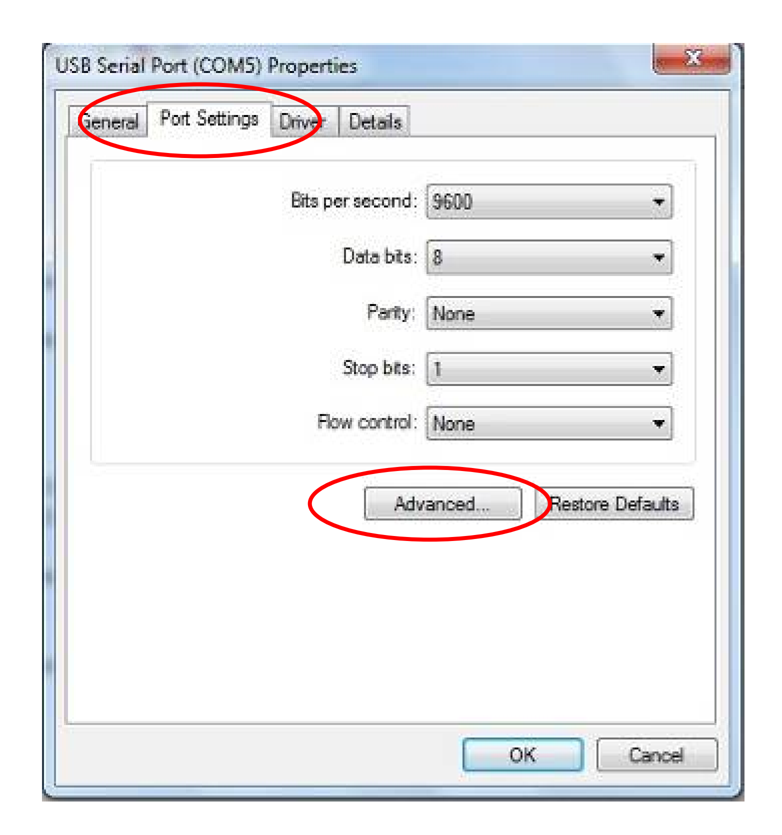
4. Para corregirlo, por favor siga las instrucciones que se proporcionan a continuación:
Haga doble clic en el puerto que desee cambiar. En este caso, es **COM5.**



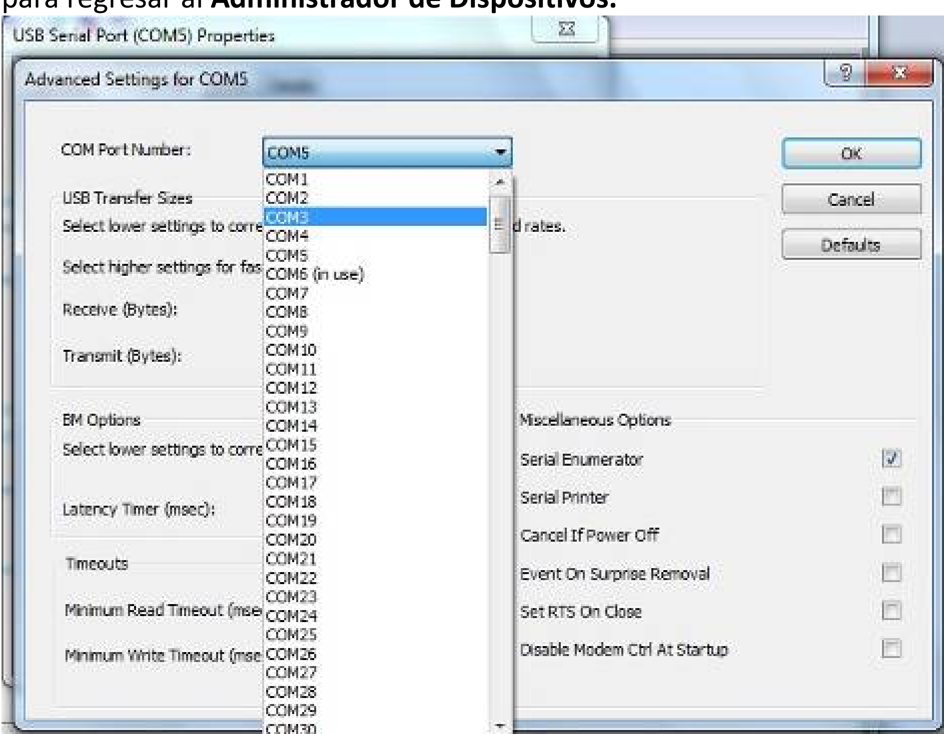
COM5 es el primer puerto de estos puertos de serie USB, por lo que la "**Localización:**" Debería ser "**en Convertidor USB Serie A**". Por favor, asigne este puerto de serie a **COM3. (COM4** para el **Convertidor USB Serie B**).



Seleccione "**Configuración de Puertos"** → Haga clic en "**Avanzada…**"



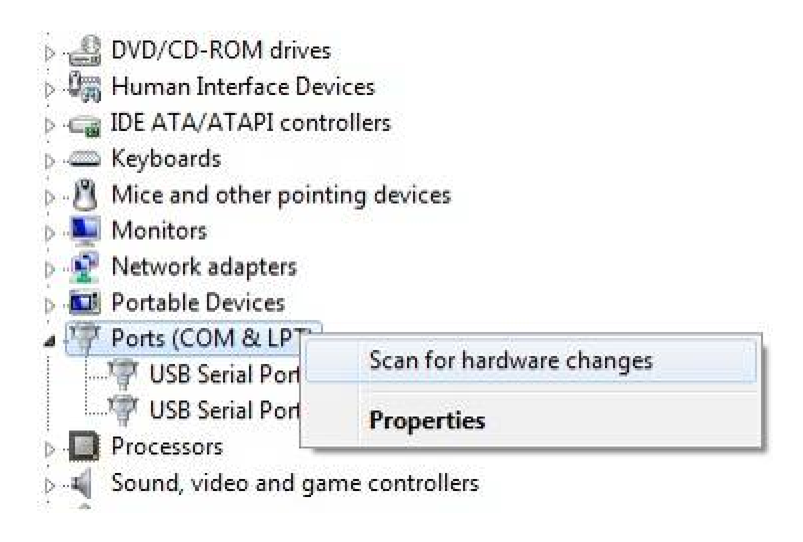
En este caso, seleccione **<u>COM3</u>** del menú desplegable → haga clic en **Aceptar** → **Aceptar** para regresar al **Administrador de Dispositivos.**



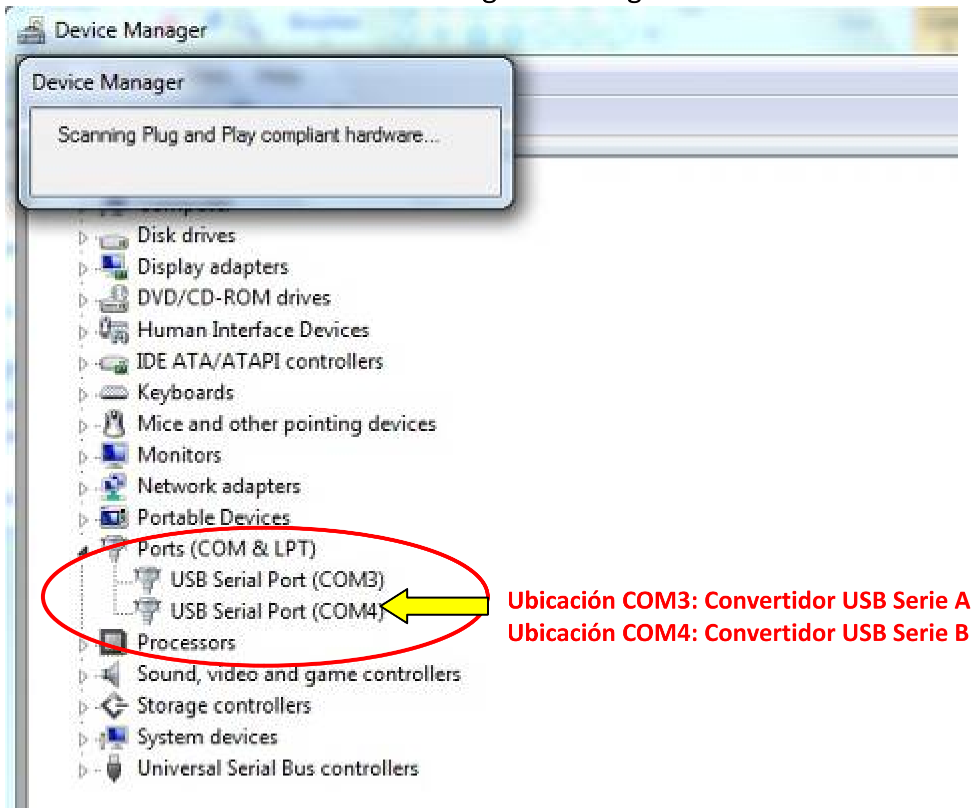
Siga los mismos pasos para lograr esta configuración en los demás puertos.

Cuando haya finalizado, haga clic en "**Puertos (COM y LPT)**" y de nuevo clic en **Buscar cambios de hardware.**





5. El resultado debería ser **idéntico** al siguiente diagrama.





Capítulo 9 – Información sobre normativas

I. Información acerca de la seguridad eléctrica:

Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento puede ocasionar un funcionamiento defectuoso, daños al equipo, o suponer riesgo de incendio si no se respetan los requisitos.

El equipo no contiene en su interior piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. El equipo genera voltajes peligrosos que entrañan un riesgo para la seguridad. El mantenimiento debe realizarlo exclusivamente un técnico de mantenimiento cualificado.

Póngase en contacto con un electricista cualificado o con el fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la red eléctrica.

II. Información acerca de emisiones e inmunidad

Aviso para usuarios en los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y homologado conforme a los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia (RF) y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Aviso para usuarios en Canadá: Este equipo cumple con los límites de Clase A para las emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales, conforme a lo establecido por la Normativa sobre Interferencias de Radio del Ministerio de Industria de Canadá.

Aviso para usuarios en la Unión Europea: Use solo los cables de alimentación y el cableado de interconexión suministrados con el equipo. La sustitución de los cables y del cableado suministrado puede poner en peligro la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según los requisitos de las siguientes normas:

Este equipo de tecnología de la información (ITE) debe contar con la marca CE en la etiqueta del fabricante, lo cual indica que el equipo ha sido homologado conforme a las siguientes directivas y normas: Este equipo ha sido homologado según los requisitos de marcado CE, conforme exige la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 89/336/CEE indicada en la Norma Europea EN 55022 Clase A y la Directiva sobre bajo voltaje 73/23/CEE como indica la Norma Europea EN 60950.

Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a este manual, el equipo puede provocar interferencias con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta debido a las condiciones específicas de la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tener en cuenta lo siguiente:

a) Use solo los cables de E/S suministrados para conectar este dispositivo digital a cualquier ordenador.

b) Para garantizar la homologación, utilice solo el cable de alimentación aprobado que suministra el fabricante.

c) Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable de la homologación podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si aprecia que el equipo produce interferencias con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

a) Compruebe si actúa como fuente de emisión apagando y encendiendo el equipo.

Si determina que este equipo causa las interferencias, intente eliminarlas tomando una o más de las siguientes medidas:

i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.

ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.

iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.

iv) Enchufe el dispositivo digital a una toma de CA diferente, de modo que el dispositivo digital y el receptor estén en circuitos secundarios diferentes.

v) Desconecte y retire cualesquiera cables de E/S que no emplee el dispositivo digital (los cables de E/S no terminados son una posible fuente de elevados niveles de emisión de RF).

vi) Enchufe el dispositivo digital solo a una toma de corriente con conexión a tierra. No use adaptadores para enchufes de CA. (Anular o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede representar un peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte a su distribuidor, al fabricante o a un técnico de radio o televisión experimentado.

III. Certificaciones de Agencias

Se han expedido o declarado las siguientes certificaciones de marcas para este monitor:

Argentina, Marca-S
Australia C-Tick
Canadá CUL
Canadá IC
China, CCC
China RoHS
Europa CE
Japón VCCI
México, NOM
Rusia & CEI GOST
Estados Unidos FCC
Estados Unidos UL

Capítulo 10 – Información sobre la garantía

Salvo que se indique lo contrario aquí o en el justificante de compra entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto está libre de defectos en los materiales y en la mano de obra. La garantía para los monitores táctiles, el Módulo de Ordenador, y sus componentes es de 3 (tres) años.

El Vendedor no otorga garantía alguna con respecto a la vida útil de los componentes del modelo. Los proveedores del Vendedor pueden, en cualquier momento y ocasionalmente, hacer cambios en los componentes suministrados en forma de Productos o componentes.

El Comprador notificará al Vendedor por escrito lo antes posible (y en ningún caso después de treinta (30) días desde la detección) la existencia de defectos en cualquier Producto que estén cubiertos por la garantía mencionada anteriormente; tal notificación describirá, en detalle y de manera comercialmente razonable, los síntomas asociados con tales defectos y proporcionará al Vendedor la oportunidad de inspeccionar tales Productos ya instalados, si es posible. El Vendedor debe recibir la notificación durante el Período de Garantía de dicho producto, a menos que el Vendedor indique lo contrario por escrito. En un plazo de treinta (30) días desde el envío de la notificación, el Comprador embalará, en su caja original o un embalaje equivalente que cumpla la misma función, el Producto supuestamente defectuoso y se lo enviará al Vendedor por cuenta y riesgo del Comprador.

En un plazo razonable después de la recepción del Producto supuestamente defectuoso y de la verificación por parte del Vendedor de que el Producto no cumple la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor corregirá el defecto a su discreción mediante: (i) la modificación o reparación del Producto, o bien (ii) la sustitución del Producto. Tal modificación, reparación o sustitución, así como el reenvío del Producto, con seguro mínimo, al Comprador correrán por cuenta del Vendedor. El Comprador asume el riesgo de pérdida o daño durante el transporte y, por ende, puede asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor los gastos de transporte asumidos por la devolución del Producto si el Vendedor no encuentra defectos en éste. La modificación o la reparación de los Productos puede, a discreción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en las del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o sustituir un Producto para cumplir con la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor podrá, a su discreción, rembolsar al Comprador o ingresar en la cuenta del Comprador el importe del precio de compra del Producto, menos la depreciación calculada sobre una estimación lineal durante el Período de Garantía establecido por el Vendedor.

Estos recursos serán los únicos recursos del comprador por incumplimiento de la garantía. Salvo la garantía mencionada anteriormente, el vendedor no otorga otras garantías, expresas o implícitas, por ley u otro medio, con respecto a los productos, su adecuación a una finalidad concreta, calidad, comerciabilidad, no vulneración o cualquier otra condición. Ningún empleado del vendedor ni ninguna otra parte tiene autorización para otorgar garantía alguna sobre los bienes, diferente de la aquí presentada. La responsabilidad del vendedor en virtud de la garantía se limitará al reembolso del precio de compra del producto. El vendedor no será responsable en ningún caso del coste de la adquisición o instalación de bienes de sustitución por parte del comprador ni de ningún daño especial, consecuente, indirecto o fortuito.

El Comprador asume el riesgo y acuerda indemnizar y exonerar al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de la adecuación, al uso previsto por el Comprador, de los Productos y de cualquier diseño o dibujo del sistema, y (ii) la determinación de la conformidad del uso de los Productos por parte del Comprador con las leyes, reglamentos, códigos y normas pertinentes. El Comprador asume y acepta la plena responsabilidad por cualquier garantía y demás reclamaciones relacionadas con, o derivadas de, los productos del Comprador, los cuales incluyan o incorporen Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable de todas y cada una de las declaraciones y garantías con respecto a los Productos realizadas o autorizadas por el Comprador. El Comprador indemnizará y exonerará al Vendedor de toda responsabilidad, reclamación, pérdida, coste o gasto (lo que incluye los

honorarios razonables de los abogados) atribuible a los productos del Comprador o a las declaraciones o las garantías relacionadas con éstos.

¡Visite la web de Elo!

www.elotouch.com

Obtenga lo último en...

- *Información del producto*
- *Especificaciones*
- *Noticias sobre próximos eventos*
- *Notas de prensa*
- *Controladores de software*
- *Boletín informativo del monitor táctil*

Póngase en contacto con Elo

Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web, www.elotouch.com, o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

América del Norte
Elo Touch Solutions
Norteamérica 301 Constitution Drive
Menlo Park, CA 94025

Tel (800) ELO-TOUCH
Tel 800-557-1458
Tel 650-361-4800
Fax 650-361-4722
customerservice@elotouch.com

América Latina
Tel 786-923-0251
Fax 305-931-0124
www.elotouch.com.ar

Europa
Tel +32(0)(16)35-2100
Fax +32(0)(16)35-2101
elosales@elotouch.com

Asia-Pacífico
Tel +81(45)478-2161
Fax +81(45)478-2180
www.tps.co.jp

